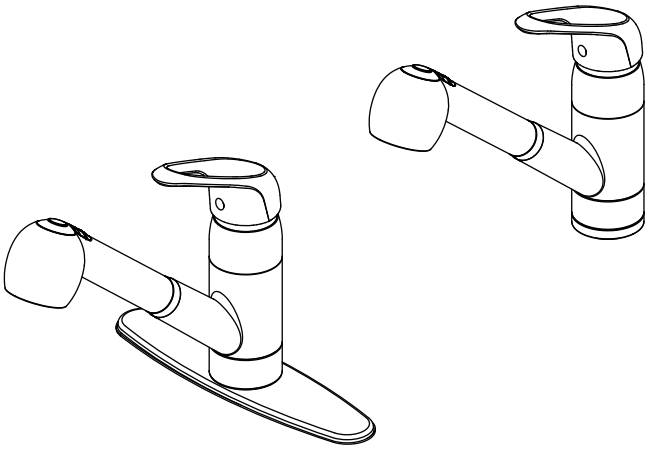
GLACIER BAY

Model #67385-1101
67385-1108D2

USE AND CARE GUIDE

PULL-OUT KITCHEN FAUCET



Questions, problems, missing parts? Before returning to the store,
call Glacier Bay Customer Service
8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Friday

1-855-HD-GLACIER

HOMEDEPOT.COM

THANK YOU

We appreciate the trust and confidence you have placed in Glacier Bay through the purchase of this kitchen faucet. We strive to continually create quality products designed to enhance your home. Visit us online to see our full line of products available for your home improvement needs. Thank you for choosing Glacier Bay!

Table of Contents

Safety Information.....2
Warranty 2
Pre-Installation.....3
Planning Installation 3
Tools Required 3
Package Contents.....4
Installation.....5
Operation.....7
Care and Cleaning 8
Service Parts.....8

Safety Information

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate, or install the product.

CAUTION: Always turn off the water supply before removing an existing faucet or replacing any part of a faucet. Open the faucet handle to relieve water pressure and ensure that the water is completely shut off.

Warranty

LIMITED LIFETIME WARRANTY

Glacier Bay products are manufactured with superior quality standards and workmanship and are backed by our limited lifetime warranty. Glacier Bay products are warranted to the original consumer purchaser to be free of defects in materials or workmanship. We will replace FREE OF CHARGE any product or parts that proves defective. Simply, return the product / part to any of The Home Depot retail locations or call 1-855-HD-GLACIER (1-855-434-5224) to receive the replacement item. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available for all Glacier Bay warranty claims.

This warranty excludes incidental/inconsequential damages and failures due to misuse, abuse or normal wear and tear. This warranty excludes all industrial, commercial & business usage, whose purchasers are hereby, extended a five year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except the duration of warranty.

Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from state to state and province to province. Please see a store or contact 1-855-HD-GLACIER for more details.

Pre-Installation

PLANNING INSTALLATION

Before beginning the installation of this product, ensure all parts are present. Compare parts with the Package Contents section. If any part is missing or damaged, do not attempt to install the product.

TOOLS REQUIRED

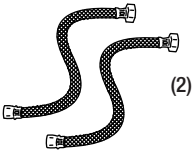
Adjustable wrench

Safety goggles

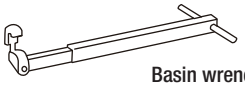
Phillips screwdriver

Silicone

Flashlight



(2) Supply lines

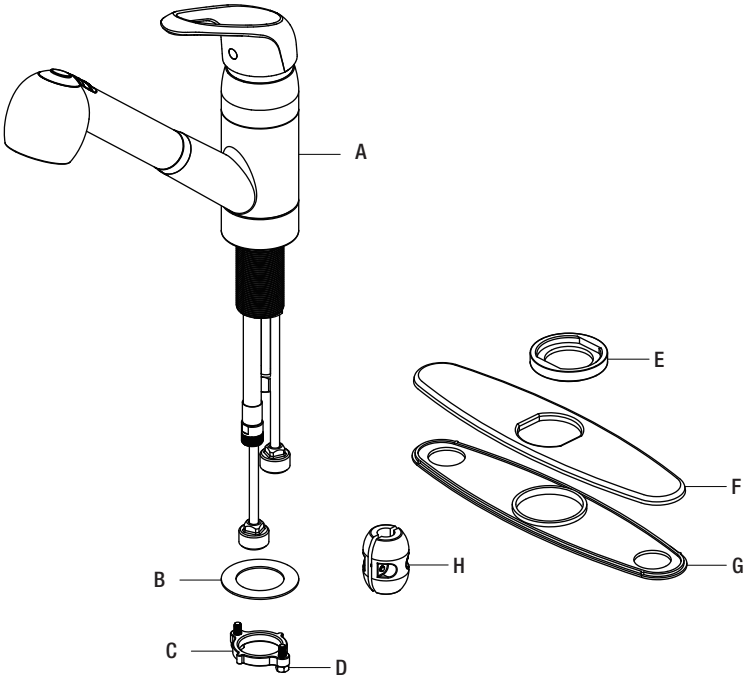


Basin wrench

Hex wrench (Hex key)

Pre-Installation (continued)

PACKAGE CONTENTS



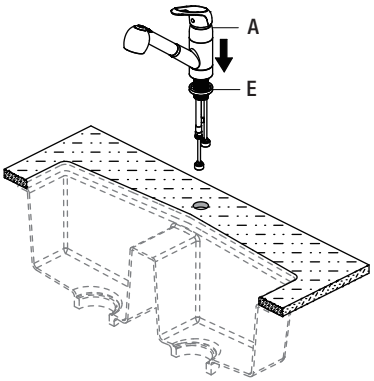
Part	Description	Quantity
A	Faucet assembly	1
B	Washer	1
C	Nut	1
D	Screw	2
E	Flange	1
F	Escutcheon	1
G	Gasket	1
H	Weights	1

1 Installing the faucet assembly

CAUTION: Always turn off the water supply before removing an existing faucet or replacing any part of a faucet. Open the faucet handle to relieve water pressure and ensure that the water is completely shut off.

NOTE: This step is for flange installation (optional). If the flange will not be used, install the faucet assembly as described in step 2.

- □ Place the flange (E) on the bottom of the new faucet assembly (A).
- □ Insert the faucet body through the hole in the sink.

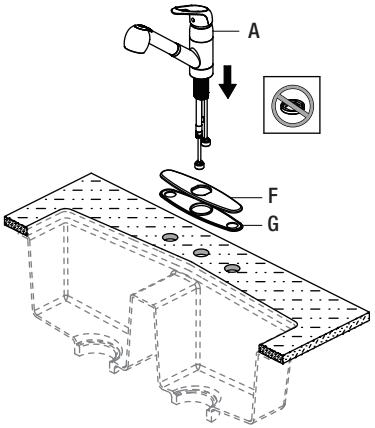


2 Installing the faucet assembly

NOTE: This step is for escutcheon installation (optional). If the escutcheon will not be used, install the faucet assembly as described in step 1.

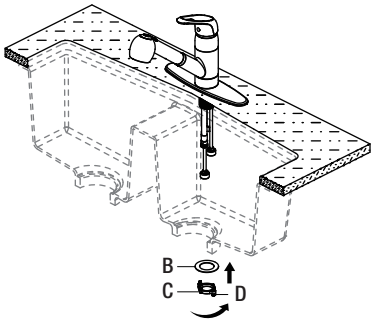
- □ Place the escutcheon (F) and the gasket (G) on the bottom of the new faucet assembly (A).
- □ Insert the faucet body through the hole in the escutcheon (F).

NOTE: If the sink is uneven, use silicone under the gasket (G).



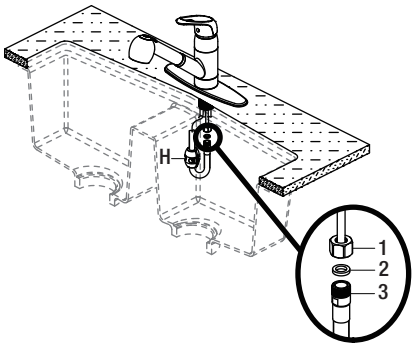
3 Securing the faucet assembly

- □ Install the washer (B) and the nut (C) onto the threaded mounting shank.
- □ Lock the nut (C) into position by tightening the screws (D). Do not overtighten.



4 Connecting the hose to the outlet tube

- □ Connect the hose (3) with the washer (2) to the outlet tube (1) and tighten. Do not overtighten.
- □ Attach weights (H) to the hose at the bottom of the loop to prevent the hose from twisting, and return the hose to the proper position.



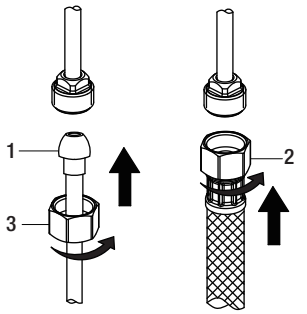
Installation (continued)

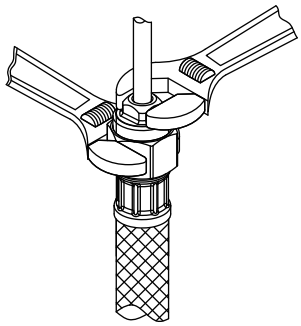
5 Making the waterline connections

NOTE: The hot side inlet tube is indicated by a label. If the label is not present, the hot supply tube is the longer of the two inlet tubes.

- □ Use 1/2 in. I.P.S. faucet connections (2), or use supply line coupling nuts (3) (not included) with a 3/8 in. O.D. ball-nose riser (1).

NOTE: Before tightening the faucet connector to the water supply, apply a second wrench to the supply tube fitting. This will prevent the supply tube from moving or twisting when tightening the faucet connector. Do not overtighten.

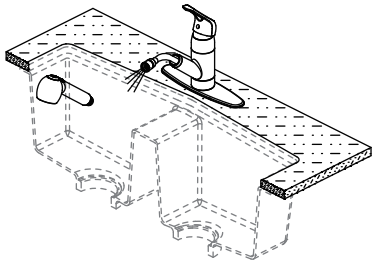




Operation

1 Flushing and checking for leaks

IMPORTANT: After installation is completed, turn on the hot and cold water supply. Check for leaks.



- □ Pull the hose assembly out of the spout and remove the spray head by unscrewing it from the hose in a counterclockwise direction. Be sure to hold the end of the hose down into the sink and turn the faucet on to the warm position where it mixes hot and cold water.
- □ Flush the water lines for one minute. This flushes away any debris that could cause damage to internal parts. Check for leaks.
- □ Re-tighten any connections if necessary, but do not overtighten. Reinstall the spray head by hand tightening it back onto the spray hose.

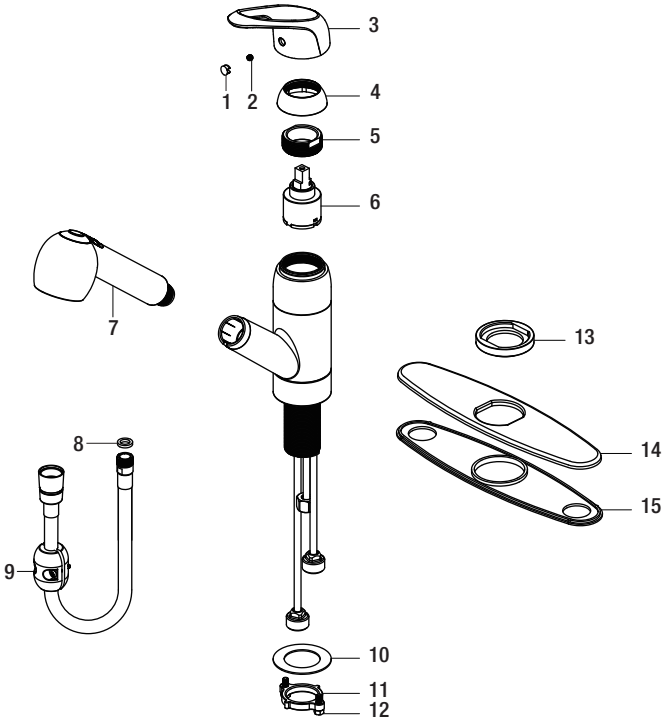
Please contact 1-855-HD-GLACIER for further assistance.

Care and Cleaning

- □ Preserve the finish of the faucet using a non-abrasive wax.
- □ When using non-abrasive cleaners, rinse off immediately when finished cleaning the faucet.
- □ Do not use abrasive cleaners when cleaning this faucet.

Service Parts

*Specify Finish



Part	Description	Part Number
1	Index	RP10006
2	Set screw	RP50002
3	Handle	RP13033*
4	Cap	RP80109*
5	Bonnet	RP70140
6	Cartridge	RP20005
7	Spray head and Hose	RP38194*
8	Washer	RP64022

Part	Description	Part Number
9	Weights	RP70029
10	Washer	RP64024
11	Nut	RP56050
12	Screw	RP50004
13	Flange	RP80013*
14	Escutcheon	RP80157*
15	Gasket	RP70031

Questions, problems, missing parts? Before returning to the store,
call Glacier Bay Customer Service
8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Friday

1-855-HD-GLACIER

HOMEDEPOT.COM

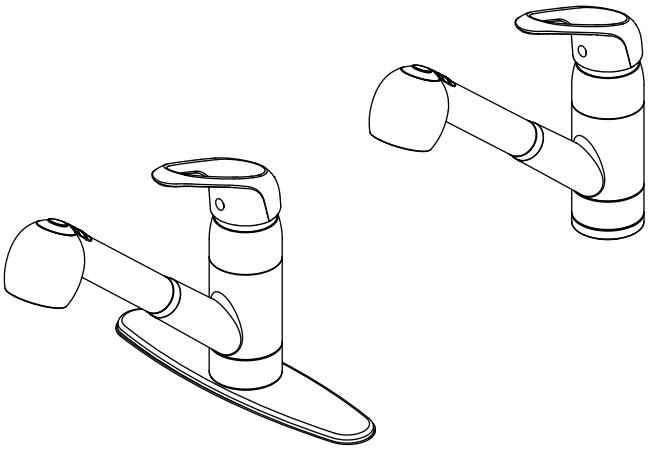
Retain this manual for future use.

GLACIER BAY

Modelo Núm.: 67385-1101
67385-1108D2

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

GRIFO EXTRAÍBLE PARA COCINA



¿Problemas, preguntas o piezas faltantes? Antes de regresar a la tienda,
llama al servicio al cliente de Glacier Bay
de lunes a viernes de 8 a.m. a 6 p.m., hora estándar del este

1-855-HD-GLACIER

HOMEDEPOT.COM

GRACIAS

Agradecemos la confianza que has depositado en Glacier Bay al comprar este grifo para cocina. Nos esforzamos por crear continuamente productos de calidad diseñados para mejorar su hogar. Visítanos en Internet para ver nuestra línea completa de productos disponibles para las necesidades de mejoras de tu hogar. ¡Gracias por elegir a Glacier Bay!

Tabla de contenido

Información de seguridad 11
Garantía.....11
Pre-instalación 12
Planificación de la instalación 12
Herramientas necesarias 12
Contenido del paquete.....13
Instalación 14
Funcionamiento 16
Cuidado y limpieza 17
Piezas de repuesto 17

Información de seguridad

Lee y comprende este manual completo antes de intentar ensamblar, operar o instalar el producto.

PRECAUCIÓN: Cierra siempre el suministro de agua antes de quitar un grifo existente o reemplazar cualquier pieza de un grifo. Abre la llave del grifo para liberar la presión de agua y asegúrate de que el suministro de agua esté completamente cerrado.

Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Los productos de Glacier Bay están fabricados con normas y mano de obra de calidad superior y están respaldados por nuestra garantía de por vida limitada. Glacier Bay garantiza al comprador consumidor original que sus productos no presentan defectos materiales o de fabricación. Simplemente, devuelva el producto o pieza a cualquiera de las tiendas minoristas de The Home Depot o llame al 1-855-HD-GLACIER (1-855-434-5224) para recibir el artículo de reemplazo. El comprobante de compra (recibo de venta original) del comprador consumidor original debe estar disponible para todos los reclamos de garantía de Glacier Bay.

Esta garantía excluye daños y fallos incidentales/consecuenciales debido al mal uso, abuso o desgaste normal por el uso. Esta garantía excluye todos los usos industriales, comerciales y de negocios, a cuyos compradores se les extiende en la presente una garantía limitada de cinco años a partir de la fecha de compra, con todos los otros artículos de esta garantía que aplican excepto la duración de la garantía.

Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o la limitación de los daños incidentales o consecuentes, por lo tanto, las limitaciones y exclusiones anteriores podrían no aplicarse a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro. Por favor, vaya a una tienda o llame al 1-855-HD-GLACIER para obtener más detalles.

Pre-instalación

PLANIFICACIÓN DE LA INSTALACIÓN

Antes de comenzar la instalación de este producto, asegúrate de que no falta ninguna pieza. Compara las piezas con la sección de contenido del paquete. Si falta alguna pieza o está dañada, no intentes instalar el producto.

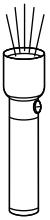
HERRAMIENTAS NECESARIAS

Llave ajustable

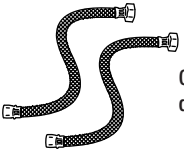
Gafas de seguridad

Destornillador Phillips

Silicona



Linterna



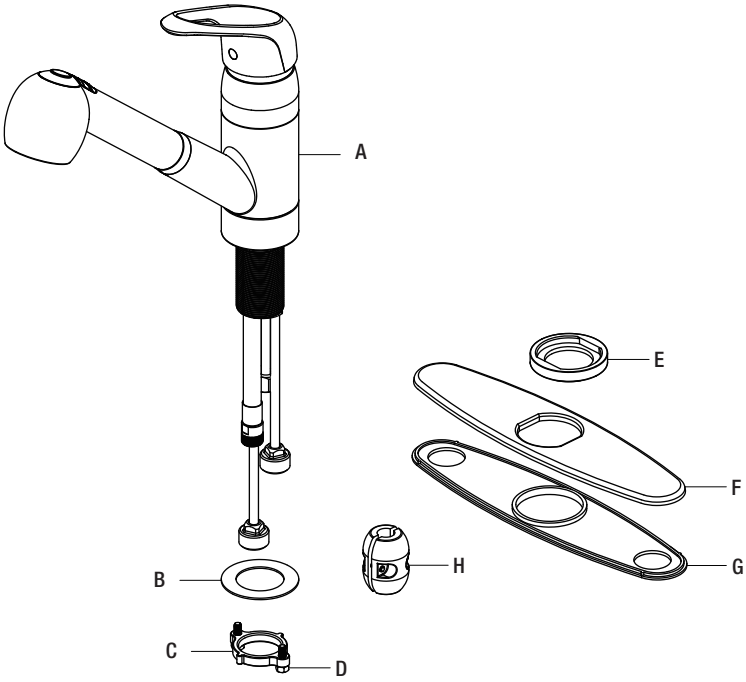
Conduites d'alimentation

Llave para grifería

Hex wrench (Hex key)

Pre-instalación (continuación)

CONTENIDO DEL PAQUETE



Pieza	Descripción	Cantidad
A	Ensamblaje del grifo	1
B	Rondelle	1
C	Tuerca	1
D	Tornillo	2
E	Brida	1
F	Placa protectora	1
G	Junta	1
H	Pesos	1

1 Cómo instalar el ensamblaje del grifo

PRECAUCIÓN: Cierra siempre el suministro de agua antes de quitar un grifo existente o reemplazar cualquier pieza de un grifo. Abre la llave del grifo para liberar la presión de agua y asegúrate de que el suministro de agua esté completamente cerrado.

NOTA : Este paso es para la instalación de la brida (opcional). Si no usarás la brida, instala el ensamblaje del grifo como se describe en el paso 2.

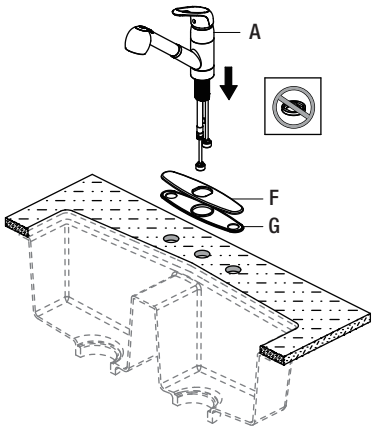
- □ Coloca la brida (E) en la parte inferior del ensamblaje del grifo nuevo (A).
- □ Inserta el cuerpo del grifo a través del orificio del fregadero.

2 Cómo instalar el ensamblaje del grifo

NOTE: Este paso es para la instalación de la placa protectora (opcional). Si no usarás la placa protectora, instala el ensamblaje del grifo como se describe en el paso 1.

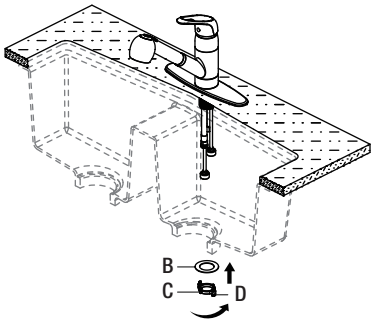
- □ Coloca la placa protectora (F) y la junta (G) en la parte inferior del ensamblaje del grifo nuevo (A).
- □ Coloca el cuerpo del grifo en el orificio de la placa protectora (F).

NOTA: Si el lavamanos es irregular, usa silicona debajo de la junta (G).



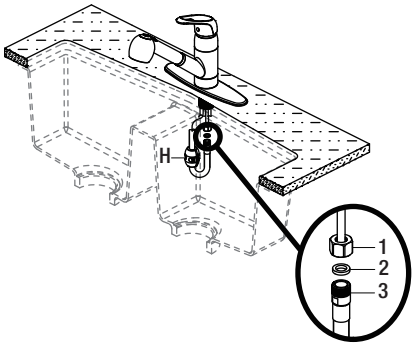
3 Cómo fijar el ensamblaje del grifo

- □ Instala la arandela (B) y la tuerca (C) en el vástago de montaje roscado.
- □ Asegura la tuerca (C) en su posición apretando los tornillos (D). No aprietes demasiado.



4 Cómo conectar la manguera al tubo de salida

- □ Conecta la manguera (3) con la arandela (2) al tubo de salida (1) y ajústala. No aprietes demasiado.
- □ Coloca los pesos (H) en la manguera en la parte inferior del lazo para evitar que la manguera se tuerza y colócala nuevamente en la posición adecuada.

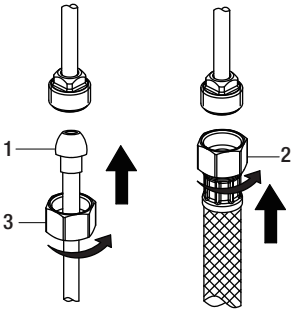


Instalación (continuación)

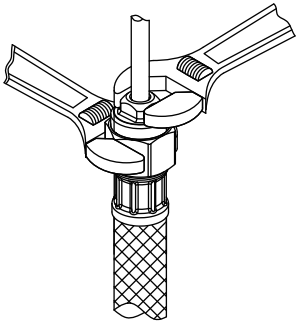
5 Cómo hacer las conexiones de las tuberías de agua

NOTA: El tubo de entrada del agua caliente se identifica con una etiqueta. Si no encuentras la etiqueta, el tubo de suministro del agua caliente es el más largo de los dos tubos de entrada.

- □ Usa conexiones de grifos de 1/2" IPS (2) o tuercas de acoplamiento de líneas de suministro (3) (no incluidas) con un tubo montante de bola de diámetro exterior de 3/8" (1).



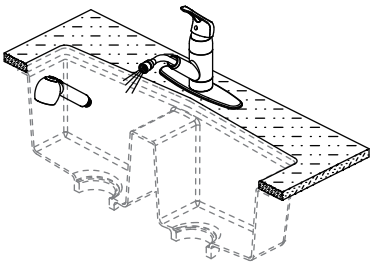
NOTA: Antes de apretar el conector del grifo al suministro de agua, fija el accesorio de la tubería de suministro colocando una segunda llave . Esto evitará que la tubería de suministro se mueva o gire cuando aprietes el conector del grifo. No aprietes demasiado.



Funcionamiento

1 Cómo purgar las tuberías y comprobar que no haya fugas

IMPORTANT : Luego de terminar la instalación, abre los suministros de agua caliente y fría. Revisa si hay filtraciones.



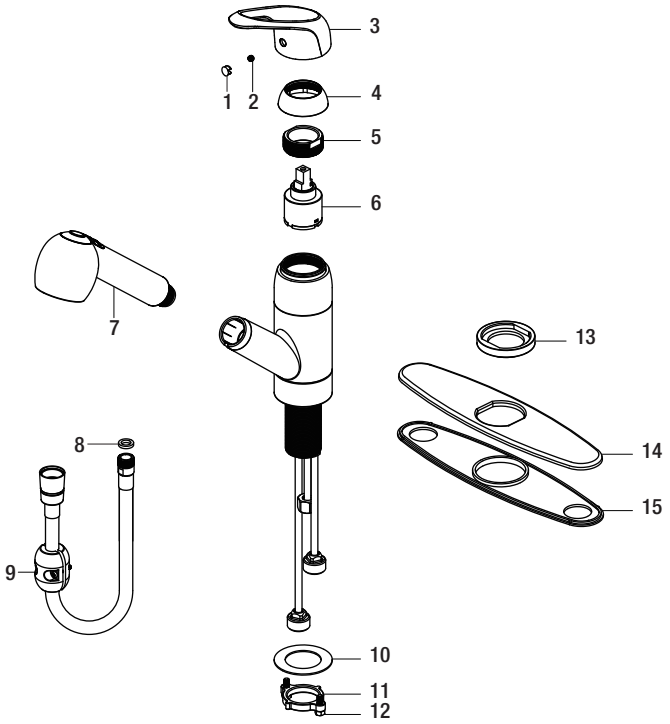
- □ Retira del caño el ensamblaje de la manguera y retira el cabezal del rociador desenroscándolo de la manguera en el sentido contrario a las manecillas del reloj. Asegúrate de sostener el extremo de la manguera hacia abajo en el fregadero y gira el grifo a la posición de agua tibia donde mezcla el agua caliente y la fría.
- □ Deja que corra el agua por un minuto. Esto enjuagará cualquier suciedad que podría dañar las piezas internas. Verifica que no haya filtraciones.
- □ Vuelve a ajustar las conexiones que lo necesiten, pero sin apretar demasiado. Vuelve a instalar el cabezal del rociador ajustándolo a mano en la manguera del rociador.

Cuidado y limpieza

- □ Conserva el acabado del grifo aplicando cera no abrasiva.
- □ Cuando uses limpiadores no abrasivos, enjuaga de inmediato cuando termines de limpiar el grifo.
- □ No uses limpiadores abrasivos para limpiar este grifo.

Piezas de repuesto

*Especificar acabado



Pieza	Descripción	Número de pieza
1	Índice	RP10006
2	Tornillo de fijación	RP50002
3	Llave	RP13033*
4	Tapa	RP80109*
5	Bonete	RP70140
6	Cartucho	RP20005
7	Cabezal rociador y Manguera	RP38194*

Pieza	Descripción	Número de pieza
8	Arandela	RP64022
9	Pesos	RP70029
10	Arandela	RP64024
11	Tuerca	RP56050
12	Tornillo	RP50004
13	Brida	RP80013*
14	Placa protectora	RP80157*
15	Junta	RP70031

¿Problemas, preguntas o piezas faltantes? Antes de regresar a la tienda,
llama a servicio al cliente de Glacier Bay
de lunes a viernes de 8 a.m. a 6 p.m., hora estándar del este

1-855-HD-GLACIER

HOMEDEPOT.COM

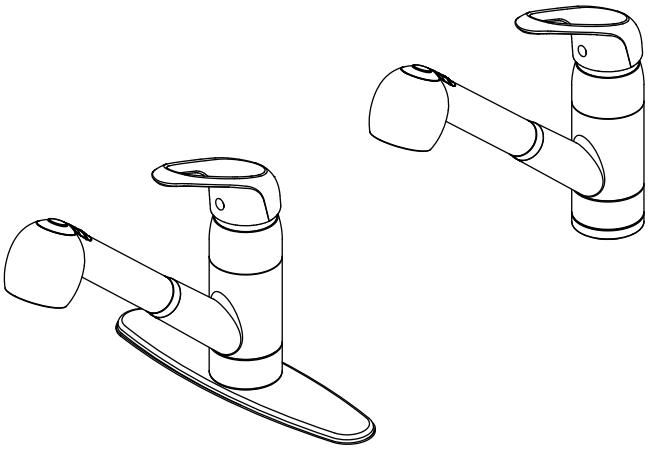
Conserva este manual para uso futuro.

GLACIER BAY

Modèle n°67385-1101
67385-1108D2

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

ROBINET DE CUISINE À DOUCHETTE RÉTRACTABLE



Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner au magasin,
appelez le service à la clientèle de Glacier Bay
de 8h à 18h, HNE, du lundi au vendredi

1-855-HD-GLACIER

HOMEDEPOT.COM

MERCI

Nous vous remercions d'avoir fait confiance à Glacier Bay en achetant ce robinet de cuisine. Nous nous efforçons en permanence de créer des produits de qualité conçus pour perfectionner votre maison. Vous pouvez visiter notre site en ligne pour consulter notre gamme complète de produits pour vos besoins de rénovation résidentielle. Merci d'avoir choisi Glacier Bay!

Table des matières

Consignes de sécurité 20
Garantie.....20
Pré-installation 21
Planification de l'installation.....21
Outils requis.....21
Contenu de l'emballage 22
Installation 23
Utilisation 25
Entretien et nettoyage 26
Pièces de rechange 26

Consignes de sécurité

Veuillez lire et comprendre la totalité de ce guide avant d'assembler, d'utiliser ou d'installer ce produit.

ATTENTION : Coupez toujours l'alimentation en eau avant d'enlever un robinet existant ou de remplacer n'importe quelle partie du robinet. Ouvrez la poignée du robinet pour libérer la pression de l'eau et vous assurer que l'alimentation en eau est complètement coupée.

Garantie

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Les produits Glacier Bay sont fabriqués selon des normes de qualité et une exécution supérieures et sont couverts par notre garantie à vie limitée. Les produits Glacier Bay sont garantis à l'acheteur original être exempts de vices de matériaux ou de fabrication. Nous remplacerons GRATUITEMENT tout produit ou pièce qui s'avèrera être défectueux. Tout simplement, retournez le produit/pièce à l'un des magasins Home Depot ou composez le 1-855-HD-GLACIER (1-855-434-5224) pour recevoir un article de remplacement. Une preuve d'achat (facture originale) de l'acheteur original doit être disponible pour toute réclamation au titre de la garantie Glacier Bay.

Cette garantie exclut tous dommages indirects et accessoires et toutes les défaillances découlant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive ou de l'usure et de la détérioration normales. Cette garantie exclut tout usage industriel ou commercial. Pour de tels usages, il est offert aux acheteurs par les présentes une garantie limitée de cinq ans à compter de la date d'achat, tous les termes de la garantie ci-dessus étant applicables à l'exception de la durée.

Certains états et provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects et accessoires; par conséquent les restrictions précédentes pourraient ne pas s'appliquer à votre cas. En vertu de la présente garantie, vous bénéficiez de droits juridiques particuliers, toutefois d'autres droits peuvent s'appliquer selon la province où vous résidez. Pour de plus amples renseignements, rendez-vous dans un magasin ou composez le 1-855-HD-GLACIER.

Pré-installation

PLANIFICATION DE L'INSTALLATION

Avant de commencer l'assemblage de ce produit, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes. Comparez les pièces avec la liste du Contenu de l'emballage. Si une pièce est manquante ou endommagée, ne tentez pas d'assembler ce produit.

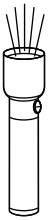
OUTILS REQUIS

Clé à molette

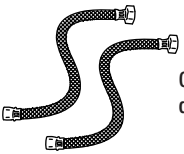
Lunettes de protection

Tournevis cruciforme

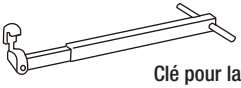
Silicone



Lampe de poche



Conduites d'alimentation

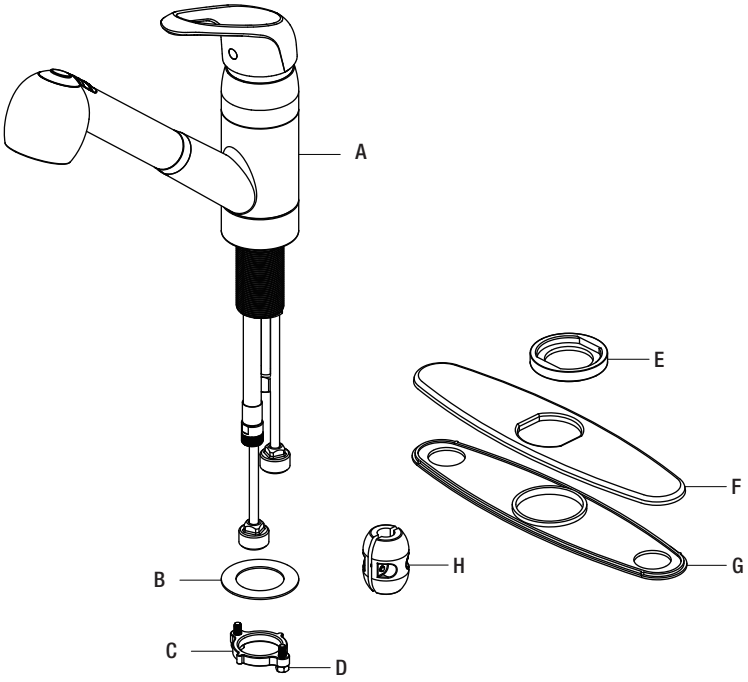


Clé pour lavabo

Hex wrench (Hex key)

Pré-installation (suite)

CONTENU DE L'EMBALLAGE



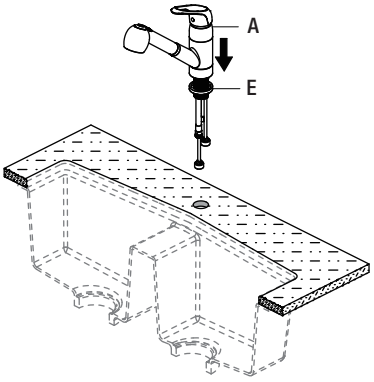
Pièce	Description	Quantité
A	Robinet	1
B	Rondelle	1
C	Écrou	1
D	Vis	2
E	Bride	1
F	Rosace	1
G	Joint d'étanchéité	1
H	Pesées	1

1 Installation de l'ensemble de robinetterie

ATTENTION : Coupez toujours l'alimentation en eau avant d'enlever un robinet existant ou de remplacer n'importe quelle partie du robinet. Ouvrez la poignée du robinet pour libérer la pression de l'eau et vous assurer que l'alimentation en eau est complètement coupée.

REMARQUE : Cette étape est pour l'installation de la bride (facultatif). Si vous n'utilisez pas la bride, installez l'ensemble de robinetterie comme décrit dans l'étape 2.

- □ Placez la bride (E) sur le bas du nouvel ensemble de robinetterie (A).
- □ Insérez le corps du robinet dans le trou de l'évier.

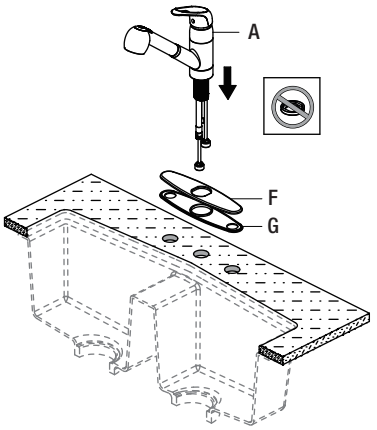


2 Installation de l'ensemble de robinetterie

REMARQUE : Cette étape est pour l'installation de la rosace (facultatif). Si vous n'utilisez pas la rosace, installez l'ensemble de robinetterie comme décrit dans l'étape 1.

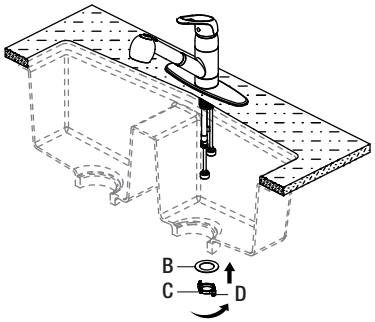
- □ Placez la rosace (F) et le joint d'étanchéité (G) sur le bas du nouvel ensemble de robinetterie (A).
- □ Insérez le corps du robinet dans le trou de la rosace (F).

REAMRQUE : Si l'évier n'est pas de niveau, utilisez de la silicone sous le joint (G).



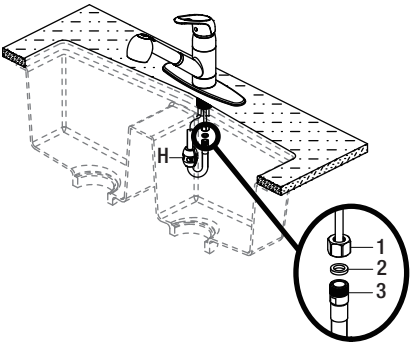
3 Fixer solidement l'ensemble de robinetterie

- □ Enfilez la rondelle (B) et l'écrou (C) sur la tige de montage filetée.
- □ Verrouillez l'écrou (C) en place en serrant les vis (D). Ne serrez pas trop.



4 Branchement du flexible sur le tuyau de sortie

- □ Raccordez le flexible (3) avec la rondelle (2) sur le tuyau de sortie (1) et serrez. Ne serrez pas trop.
- □ Attachez les pesées (H) au bas de la boucle du flexible afin d'éviter que celui-ci ne s'enroule. Remettez le flexible correctement en place.

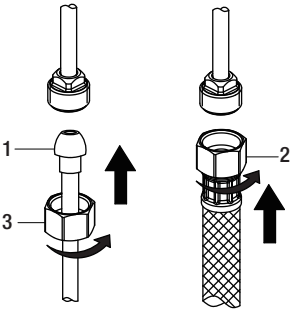


Installation (suite)

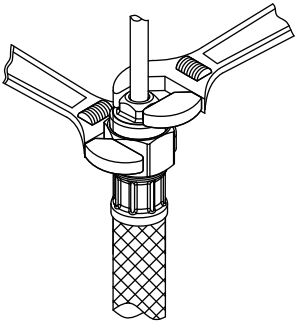
5 Branchement des conduites d'alimentation en eau

REMARQUE : Le tuyau d'arrivée de l'eau chaude est indiqué par une étiquette. S'il n'y a pas d'étiquette, le tuyau d'arrivée de l'eau chaude est le plus long des deux tuyaux d'arrivée.

- □ Utilisez des raccords de robinet IPS de 1,27 cm (½ po) (2), ou utilisez des écrous d'accouplement pour conduite d'alimentation (3) (non compris) avec une colonne montante à bout sphérique de D.E. 9,53 mm (3/8 po) (1).



REMARQUE : Avant de serrer le raccord du robinet à l'alimentation en eau, installez une seconde clé sur le raccord du tuyau d'alimentation. Ainsi, le tuyau d'alimentation ne pourra pas bouger ni se tordre lorsque vous serrerez le raccord du robinet. Ne serrez pas trop.

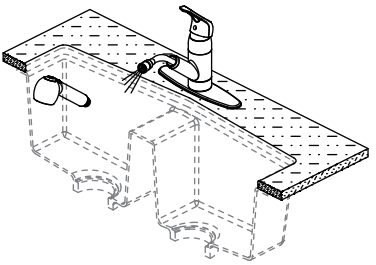


Utilisation

1 Purge et recherche de fuites

IMPORTANT : Une fois l'installation terminée, ouvrez l'alimentation en eau chaude et en eau froide. Vérifiez s'il y a des fuites.

- □ Retirez du bec l'assemblage du tuyau, puis retirez du tuyau la tête de pulvérisation en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Tout en veillant à maintenir l'extrémité du tuyau flexible dans l'évier, mettez la poignée du robinet en position tiède où l'eau chaude et l'eau froide se mélangent.
- □ Faites couler l'eau pendant une minute. Ceci purge tous les débris qui pourraient endommager les pièces internes. Vérifiez s'il y a des fuites.
- □ Resserrez les raccords, au besoin, mais pas de façon excessive. Réinstallez la tête de pulvérisation sur le tuyau de pulvérisation et serrez-la à la main.

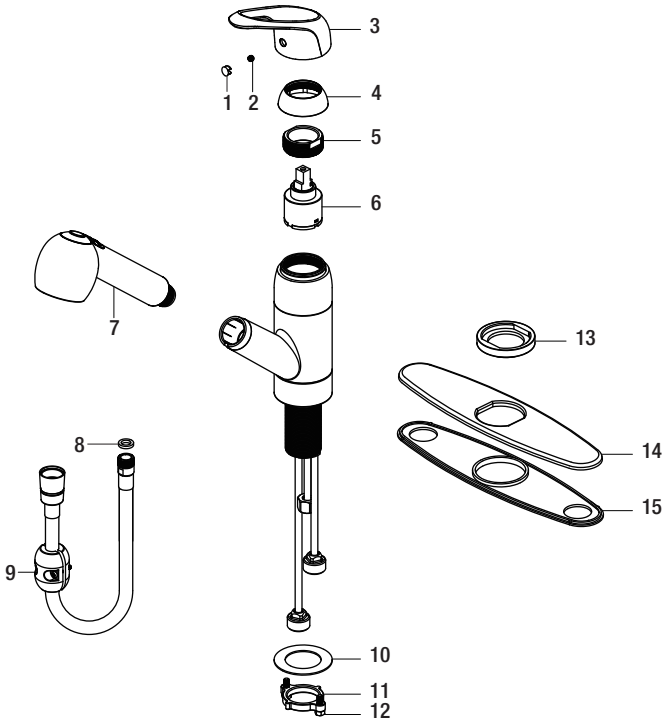


Entretien et nettoyage

- □ Préservez le fini du robinet en appliquant une cire non abrasive.
- □ Lors de l'utilisation de nettoyants non abrasifs, rincez immédiatement lorsque vous avez terminé de nettoyer le robinet.
- □ N'utilisez pas de produits abrasifs pour le nettoyage de ce robinet.

Pièces de rechange

*Spécifiez un fini



Pièce	Description	Numéro de pièce
1	Indicateur	RP10006
2	Vis de pression	RP50002
3	Manette	RP13033*
4	Capuchon	RP80109*
5	Chapeau	RP70140
6	Cartouche	RP20005
7	Tête et tuyau de pulvérisation	RP38194*

Pièce	Description	Numéro de pièce
8	Rondelle	RP64022
9	Pesées	RP70029
10	Rondelle	RP64024
11	Écrou	RP56050
12	Vis	RP50004
13	Bride	RP80013*
14	Rosace	RP80157*
15	Joint d'étanchéité	RP70031

Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner au magasin,
appelez le service à la clientèle de Glacier Bay
de 8h à 18h, HNE, du lundi au vendredi

1-855-HD-GLACIER

HOMEDEPOT.COM

Conservez ce manuel pour référence future.